

# Philippians 4



Englische King James Version von 1611/1769 mit Strongs

1 Therefore<sup>G5620</sup>, my<sup>G3450</sup> brethren<sup>G80</sup> dearly beloved<sup>G27</sup> and<sup>G2532</sup> longed for<sup>G1973</sup>, my<sup>G3450</sup> joy<sup>G5479</sup> and<sup>G2532</sup> crown<sup>G4735</sup>, so<sup>G3779</sup> stand fast<sup>G4739</sup> in<sup>G1722</sup> the Lord<sup>G2962</sup>, my dearly beloved<sup>G27</sup>. 2 I beseech<sup>G3870</sup> Euodias<sup>G2136</sup>, and<sup>G2532</sup> beseech<sup>G3870</sup> Syntyche<sup>G4941</sup>, that they be of<sup>G5426</sup> the same<sup>G846</sup> mind<sup>G5426</sup> in<sup>G1722</sup> the Lord<sup>G2962</sup>. 3 And<sup>G2532</sup> I intreat<sup>G2065</sup> thee<sup>G4571</sup> also<sup>G2532</sup>, true<sup>G1103</sup> yokefellow<sup>G4805</sup>, help<sup>G4815</sup> those women<sup>G846</sup> which<sup>G3748</sup> laboured<sup>G4866</sup> with me<sup>G3427</sup> in<sup>G1722</sup> the gospel<sup>G2098</sup>, with<sup>G3326</sup> Clement<sup>G2815</sup> also<sup>G2532</sup>, and<sup>G2532</sup> with other<sup>G3062</sup> my<sup>G3450</sup> fellowlabourers<sup>G4904</sup>, whose<sup>G3739</sup> names<sup>G3686</sup> are in<sup>G1722</sup> the book<sup>G976</sup> of life<sup>G2222</sup>. 4 Rejoice<sup>G5463</sup> in<sup>G1722</sup> the Lord<sup>G2962</sup> always<sup>G3842</sup>: and again<sup>G3825</sup> I say<sup>G2046</sup>, Rejoice<sup>G5463</sup>. 5 Let<sup>G1097</sup> your<sup>G5216</sup> moderation<sup>G1933</sup> be known<sup>G1097</sup> unto all<sup>G3956</sup> men<sup>G444</sup>. The Lord<sup>G2962</sup> is at hand<sup>G1451</sup>. 6 Be careful<sup>G3309</sup> for nothing<sup>G3367</sup>; but<sup>G235</sup> in<sup>G1722</sup> every thing<sup>G3956</sup> by prayer<sup>G4335</sup> and<sup>G2532</sup> supplication<sup>G1162</sup> with<sup>G3326</sup> thanksgiving<sup>G2169</sup> let<sup>G1107</sup> your<sup>G5216</sup> requests<sup>G155</sup> be made known<sup>G1107</sup> unto<sup>G4314</sup> God<sup>G2316</sup>. 7 And<sup>G2532</sup> the peace<sup>G1515</sup> of God<sup>G2316</sup>, which<sup>G3588</sup> passeth<sup>G5242</sup> all<sup>G3956</sup> understanding<sup>G3563</sup>, shall keep<sup>G5432</sup> your<sup>G5216</sup> hearts<sup>G2588</sup> and<sup>G2532</sup> minds<sup>G5216</sup> G3540 through<sup>G1722</sup> Christ<sup>G5547</sup> Jesus<sup>G2424</sup>. 8 Finally<sup>G3063</sup>, brethren<sup>G80</sup>, whatsoever things<sup>G3745</sup> are<sup>G2076</sup> true<sup>G227</sup>, whatsoever things<sup>G3745</sup> are honest<sup>G4586</sup>, whatsoever things<sup>G3745</sup> are just<sup>G1342</sup>, whatsoever things<sup>G3745</sup> are pure<sup>G53</sup>, whatsoever things<sup>G3745</sup> are lovely<sup>G4375</sup>, whatsoever things<sup>G3745</sup> are of good report<sup>G2163</sup>; if there be any<sup>G1536</sup> virtue<sup>G703</sup>, and<sup>G2532</sup> if there be any<sup>G1536</sup> praise<sup>G1868</sup>, think<sup>G3049</sup> on these things<sup>G5023</sup>. 9 Those things<sup>G5023</sup>, which<sup>G3739</sup> ye have<sup>G3129</sup> both<sup>G2532</sup> learned<sup>G3129</sup>, and<sup>G2532</sup> received<sup>G3880</sup>, and<sup>G2532</sup> heard<sup>G191</sup>, and<sup>G2532</sup> seen<sup>G1492</sup> in<sup>G1722</sup> me<sup>G1698</sup>, do<sup>G4238</sup>: and the God<sup>G2316</sup> of peace<sup>G1515</sup> shall be<sup>G2071</sup> with<sup>G3326</sup> you<sup>G5216</sup>.

10 But<sup>G1161</sup> I rejoiced<sup>G5463</sup> in<sup>G1722</sup> the Lord<sup>G2962</sup> greatly<sup>G3171</sup>, that<sup>G3754</sup> now<sup>G2235</sup> at the last<sup>G4218</sup> your care<sup>G5426</sup> G330 of<sup>G5228</sup> me<sup>G1700</sup> hath flourished again<sup>G330</sup>; wherein<sup>G1909</sup> G3739 ye were<sup>G5426</sup> also<sup>G2532</sup> careful<sup>G5426</sup>, but<sup>G1161</sup> ye lacked opportunity<sup>G170</sup>. 11 Not<sup>G3756</sup> that I speak<sup>G3004</sup> in respect<sup>G3754</sup> G2596 of want<sup>G5304</sup>: for<sup>G1063</sup> I<sup>G1473</sup> have learned<sup>G3129</sup> in<sup>G1722</sup> whatsoever state<sup>G3739</sup> I am<sup>G1510</sup>, therewith to be<sup>G1511</sup> content<sup>G842</sup>. 12 I know<sup>G1492</sup> both how to be abased<sup>G5013</sup>, and<sup>G2532</sup> I know<sup>G1492</sup> how to abound<sup>G4052</sup>: every where<sup>G1722</sup> G3956 and<sup>G2532</sup> in<sup>G1722</sup> all things<sup>G3956</sup> I am instructed<sup>G3453</sup> both<sup>G2532</sup> to be full<sup>G5526</sup> and<sup>G2532</sup> to be hungry<sup>G3983</sup>, both<sup>G2532</sup> to abound<sup>G4052</sup> and<sup>G2532</sup> to suffer need<sup>G5302</sup>. 13 I can do<sup>G2480</sup> all things<sup>G3956</sup> through<sup>G1722</sup> Christ<sup>G5547</sup> which<sup>G3588</sup> strengtheneth<sup>G1743</sup> me<sup>G3165</sup>. 14 Notwithstanding<sup>G4133</sup> ye have well<sup>G2573</sup> done<sup>G4160</sup>, that ye did communicate with<sup>G4790</sup> my<sup>G3450</sup> affliction<sup>G2347</sup>. 15 Now<sup>G1161</sup> ye<sup>G5210</sup> Philippians<sup>G5374</sup> know<sup>G1492</sup> also<sup>G2532</sup>, that<sup>G3754</sup> in<sup>G1722</sup> the beginning<sup>G746</sup> of the gospel<sup>G2098</sup>, when<sup>G3753</sup> I departed<sup>G1831</sup> from<sup>G575</sup> Macedonia<sup>G3109</sup>, no<sup>G3762</sup> church<sup>G1577</sup> communicated with<sup>G2841</sup> me<sup>G3427</sup> as<sup>G1519</sup> concerning<sup>G3056</sup> giving<sup>G1394</sup> and<sup>G2532</sup> receiving<sup>G3028</sup>, but<sup>G1508</sup> ye<sup>G5210</sup> only<sup>G3441</sup>. 16 For<sup>G3754</sup> even<sup>G2532</sup> in<sup>G1722</sup> Thessalonica<sup>G2332</sup> ye sent<sup>G3992</sup> once<sup>G2532</sup> G530 and<sup>G2532</sup> again<sup>G1364</sup> unto<sup>G1519</sup> my<sup>G3427</sup> necessity<sup>G5532</sup>. 17 Not<sup>G3756</sup> because<sup>G3754</sup> I desire<sup>G1934</sup> a gift<sup>G1390</sup>: but<sup>G235</sup> I desire<sup>G1934</sup> fruit<sup>G2590</sup> that may abound<sup>G4121</sup> to<sup>G1519</sup> your<sup>G5216</sup> account<sup>G3056</sup>. 18 But<sup>G1161</sup> I have<sup>G568</sup> all<sup>G3956</sup>, and<sup>G2532</sup> abound<sup>G4052</sup>: I am full<sup>G4137</sup>, having received<sup>G1209</sup> of<sup>G3844</sup> Epaphroditus<sup>G1891</sup> the things which were sent from<sup>G3844</sup> you<sup>G5216</sup>, an odour<sup>G3744</sup> of a sweet smell<sup>G2175</sup>, a sacrifice<sup>G2378</sup> acceptable<sup>G1184</sup>, wellpleasing<sup>G2101</sup> to God<sup>G2316</sup>. 3 19 But<sup>G1161</sup> my<sup>G3450</sup> God<sup>G2316</sup> shall supply<sup>G4137</sup> all<sup>G3956</sup> your<sup>G5216</sup> need<sup>G5532</sup> according to<sup>G2596</sup> his<sup>G846</sup> riches<sup>G4149</sup> in<sup>G1722</sup> glory<sup>G1391</sup> by<sup>G1722</sup> Christ<sup>G5547</sup> Jesus<sup>G2424</sup>.

20 Now<sup>G1161</sup> unto God<sup>G2316</sup> and<sup>G2532</sup> our<sup>G2257</sup> Father<sup>G3962</sup> be glory<sup>G1391</sup> for<sup>G1519</sup> ever<sup>G165</sup> and ever<sup>G165</sup>. Amen<sup>G281</sup>. 21 Salute<sup>G782</sup> every<sup>G3956</sup> saint<sup>G40</sup> in<sup>G1722</sup> Christ<sup>G5547</sup> Jesus<sup>G2424</sup>. The brethren<sup>G80</sup> which are with<sup>G4862</sup> me<sup>G1698</sup> greet<sup>G782</sup> you<sup>G5209</sup>. 22 All<sup>G3956</sup> the saints<sup>G40</sup> salute<sup>G782</sup> you<sup>G5209</sup> G1161, chiefly<sup>G3122</sup> they that are of<sup>G1537</sup> Caesar's<sup>G2541</sup> household<sup>G3614</sup>. 23 The grace<sup>G5485</sup> of our<sup>G2257</sup> Lord<sup>G2962</sup> Jesus<sup>G2424</sup> Christ<sup>G5547</sup> be with<sup>G3326</sup> you<sup>G5216</sup> all<sup>G3956</sup>. Amen<sup>G281</sup>. 4

## Fußnoten

1. honest: or, venerable
2. hath...: or, is revived
3. I have all: or, I have received all
4. To *the* Philippians written from Rome, by Epaphroditus.